# sana.swiss Spray Off wipes

Scheda di Dati di Sicurezza

secondo il Regolamento REACH (CE) 1907/2006 modificato dal Regolamento (UE) 2020/878
Data di pubblicazione: 29.06.2026 Data di revisione: 24.09.2026 Versione: 1.0
N° SDS: 13129-0007-013

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela
Nome del prodotto : sana.swiss Spray Off wipes
UFI : MRE0-506W-E004-PX35
Tipo di prodotto : Biocida

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Destinato al grande pubblico
Uso della sostanza/ della miscela : Disinfettante

#### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Distributore**
Sana Swiss Services AG
Niedermattstrasse 8c
4528 Zuchwil
Svizzera
T +41 (0)41 511 00 22
info@sana.swiss, www.sana.swiss

**Produttore**
Laboratorium Dr. Deppe GmbH
Hooghe Weg 35
47906 Kempen
Germania
T +49 2152 55650
sdb@drdeppe.de, www.drdeppe.de

Indirizzo di posta elettronica della persona competente responsabile della SDS: sds@gbk-ingelheim.de

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

| Paese/Area | Organizzazione | Numero di emergenza |
|---|---|---|
| Svizzera | Tox Info Suisse.<br>Freiestrasse 16 8032 Zurigo. | 145<br>+41 44 251 51 51<br>(dall'estero: +41 44 251 51 51) Casi non urgenti: +41 44 251 66 66 |

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]**

Liquidi infiammabili, categoria 2 H225
Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2 H319
Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

**Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente**

Liquido e vapori facilmente infiammabili. Provoca grave irritazione oculare.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

**Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]**

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



GHS02 GHS07

Avvertenza (CLP) : Pericolo



Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

| | | |
|---|---|---|
| Indicazioni di pericolo (CLP) | : | H225 - Liquido e vapori facilmente infiammabili.<br>H319 - Provoca grave irritazione oculare. |
| Consigli di prudenza (CLP) | : | P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini.<br>P210 - Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.<br>P233 - Tenere il recipiente ben chiuso.<br>P280 - Indossare indumenti protettivi. Proteggere gli occhi, il viso, Indossare guanti.<br>P337+P313 - Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.<br>P403+P235 - Conservare in luogo fresco e ben ventilato. |
| Frasi EUH | : | EUH066 - L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. |
| Frasi supplementari | : | Inoltre, devono essere rispettate le norme di etichettatura del regolamento (UE) 528/2012 relativo alla messa a disposizione sul mercato e all'uso dei biocidi.<br>Uso riservato agli utilizzatori professionali. |
| Chiusura di sicurezza per i bambini | : | Non applicabile. |
| Indicazione di pericolo avvertibile al tatto | : | Applicabile |

### 2.3. Altri pericoli

| | | |
|---|---|---|
| Altri pericoli che non contribuiscono alla classificazione | : | Possibile formazione di miscele vapore/aria esplosive. |

Non contiene sostanze PBT e/o vPvB ≥ 0,1% valutato in conformità all'Allegato XIII del REACH.

La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del regolamento REACH per avere proprietà di interferenza con il sistema endocrino, oppure una sostanza(e) identificata(e) come avente(i) proprietà di interferenza con il sistema endocrino secondo i criteri stabiliti nel Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o nel Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione ad una concentrazione pari o superiore allo 0,1%

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

| Nome | Identificatore del prodotto | % | Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP] |
|---|---|---|---|
| Etanolo<br>(Sostanza attiva (Biocida)) | Numero CAS: 64-17-5<br>Numero CE: 200-578-6<br>N. indice CE: 603-002-00-5<br>no. REACH: 01-2119457610-43 | ≥ 65 – < 70 | Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2, H319 |
| cloruro di didecildimetilammonio<br>(Sostanza attiva (Biocida)) | Numero CAS: 7173-51-5<br>Numero CE: 230-525-2<br>N. indice CE: 612-131-00-6<br>no. REACH: 01-2119945987-15 | ≥ 0.05 – < 0.1 | Acute Tox. 3 (per via orale), H301 (ATE=238 mg/kg di peso corporeo)<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Acute 1, H400 (M=10)<br>Aquatic Chronic 2, H411 |

| Limiti di concentrazione specifici: | | |
|---|---|---|
| **Nome** | **Identificatore del prodotto** | **Limiti di concentrazione specifici (%)** |
| Etanolo<br>(Sostanza attiva (Biocida)) | Numero CAS: 64-17-5<br>Numero CE: 200-578-6<br>N. indice CE: 603-002-00-5<br>no. REACH: 01-2119457610-43 | (50 ≤ C < 100) Eye Irrit. 2; H319 |

Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

| | | |
|---|---|---|
| Misure di primo soccorso generale | : | In caso di dubbio o se i sintomi persistono, consultare un medico. |
| Misure di primo soccorso in caso di inalazione | : | Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. |
| Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo | : | Sciacquare la pelle/fare una doccia. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. |
| Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi | : | Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. |
| Misure di primo soccorso in caso di ingestione | : | In caso di malessere, contattare un centro antiveleni o un medico. |

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

| | | |
|---|---|---|
| Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle | : | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. |
| Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi | : | Irritazione degli occhi. |

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

| | | |
|---|---|---|
| Mezzi di estinzione idonei | : | Per circoscrivere l'incendio, usare mezzi adeguati allo scopo. Acqua nebulizzata. Polvere secca. Schiuma. Anidride carbonica. |
| Mezzi di estinzione non idonei | : | Acqua a getto pieno. |

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

| | | |
|---|---|---|
| Pericolo d'incendio | : | Liquido e vapori facilmente infiammabili. |
| Pericolo di esplosione | : | Possibile formazione di miscele vapore/aria esplosive. |
| Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio | : | Sviluppo possibile di fumi tossici. Anidride carbonica. Monossido di carbonio. Ossidi di azoto. |

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

| | | |
|---|---|---|
| Istruzioni per l'estinzione | : | Proteggere il contenitore bagnandolo con l'acqua. |
| Protezione durante la lotta antincendio | : | Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Respiratore autonomo isolante. Protezione completa del corpo. |
| Altre informazioni | : | Evitare che i liquidi di estinzione defluiscano verso fognature o corsi d'acqua. Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti. |

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

| | | |
|---|---|---|
| Procedure di emergenza | : | Ventilare la zona del riversamento. Nessuna fiamma libera, nessuna scintilla e non fumare. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. |

#### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

| | | |
|---|---|---|
| Mezzi di protezione | : | Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8: "Controllo dell'esposizione-protezione individuale". |

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nell'ambiente. Evitare la penetrazione nel sottosuolo. Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche.




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Assorbire il liquido fuoriuscito con materiale assorbente. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

Altre informazioni : Eliminare il materiale o residui solidi in un centro autorizzato.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per maggiori informazioni, vedere la sezione 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Ulteriori pericoli nella lavorazione : Durante l'uso può formare con aria miscele infiammabili.

Precauzioni per la manipolazione sicura : Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente. Utilizzare solo utensili antiscintillamento. Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche. Vapori infiammabili possono raccogliersi nel contenitore. Utilizzare un apparecchio antideflagrante. Indossare un dispositivo di protezione individuale. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. I vapori sono più pesanti dell'aria e si propagano lungo il livello del suolo.

Misure di igiene : Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavarsi le mani dopo ogni manipolazione.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche : Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.

Condizioni per lo stoccaggio : Conservare in luogo ben ventilato. Conservare in luogo fresco. Tenere il recipiente ben chiuso. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Calore e sorgenti di ignizione : Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Evitare il calore e il sole diretto.

Informazioni sullo stoccaggio misto : Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

#### Svizzera

Classe di stoccaggio (LK) : LK 4.1 - Solidi infiammabili

### 7.3. Usi finali particolari

Consultare la Sezione 1.

## SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### 8.1.1 Valori limite nazionali di esposizione professionale e biologici

| Etanolo (64-17-5) | |
|---|---|
| **Svizzera - Valori limite di esposizione professionale** | |
| Nome locale | Ethanol / Ethanol [Ethylalkohol] |
| MAK (OEL TWA) | 960 mg/m³ |
| | 500 ppm |
| KZGW (OEL STEL) | 1920 mg/m³ |
| | 1000 ppm |
| Notazione | $C1^{\#}_{A}$, $R1_{A}$, $SS_{C}$ / $C1^{\#}_{A}$, $R1_{A}$, $SS_{C}$ |
| Osservazione | NIOSH, INRS. Pas de risque accru de cancer ni d'effet reprotoxique si la VME est respectée / INRS, NIOSH. Kein erhöhtes Krebsrisiko und keine reprotoxische Wirkung bei Einhalten des MAK-Werts |




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

| Etanolo (64-17-5) | |
|---|---|
| Riferimento normativo | www.suva.ch, 01.01.2026 |

#### 8.1.2. Procedure di monitoraggio raccomandate

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

#### 8.1.3. Formazione di contaminanti atmosferici

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

#### 8.1.4. DNEL e PNEC

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

#### 8.1.5. Fascia di controllo

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

**Controlli tecnici idonei:**
Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro.

#### 8.2.2. Dispositivi di protezione individuale

#### 8.2.2.1. Protezione degli occhi e del volto

**Protezione degli occhi:**
Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso. Non richiesto nelle condizioni di uso normali

#### 8.2.2.2. Protezione della pelle

**Protezione della pelle e del corpo:**
Usare indumenti protettivi adatti

**Protezione delle mani:**
Indossare i guanti resistenti alla penetrazione di sostanze chimiche

| Protezione delle mani | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Tipo** | **Materiale** | **Permeazione** | **Spessore (mm)** | **Filtrazione** | **Standard** |
| | Gomma nitrilica (NBR) | | | | EN ISO 374 |

#### 8.2.2.3. Protezione respiratoria

**Protezione respiratoria:**
Non richiesto nelle condizioni di uso normali. In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Esposizione di breve durata. Apparecchio di protezione respiratoria con filtro anti-gas. A-P2

#### 8.2.2.4. Pericoli termici

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

#### 8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

**Controlli dell'esposizione ambientale:**
Non disperdere nell'ambiente.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

| | | |
|---|---|---|
| Stato fisico | : | Liquido |
| Colore | : | Incolore |
| Odore | : | caratteristico |
| Soglia olfattiva | : | Non disponibile |
| Punto di fusione | : | Non disponibile |
| Punto di congelamento | : | -97.8 °C |
| Punto di ebollizione | : | 64.7 °C |




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

| | | |
|---|---|---|
| Infiammabilità | : | Non applicabile. |
| Proprietà esplosive | : | Prodotto non esplosivo. Può costituire una miscela vapore-aria infiammabile/esplosiva. |
| Limite inferiore di esplosività (LEL) | : | 2.5 Vol-% |
| Limite superiore di esplosività (UEL) | : | 13.5 Vol-% |
| Punto di infiammabilità | : | 21 °C |
| Temperatura di autoaccensione | : | 455 °C |
| Temperatura di decomposizione | : | Non disponibile |
| pH | : | 10.6 – 11.2 |
| Viscosità cinematica | : | Non disponibile |
| Solubilità | : | Non disponibile |
| Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Kow) | : | Non disponibile |
| Tensione di vapore | : | 169.3 hPa (25 °C) |
| Tensione di vapore a 50°C | : | Non disponibile |
| Densità | : | 0.88 – 0.9 g/cm³ |
| Densità relativa | : | Non disponibile |
| Densità relativa di vapore a 20°C | : | Non disponibile |
| Caratteristiche delle particelle | : | Non applicabile. |

### 9.2. Altre informazioni

#### 9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

#### 9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza

| | | |
|---|---|---|
| Contenuto di VOC | : | 65.19 % |
| Indice di rifrazione | : | 1.36 – 1.37 (20 °C) |

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare il contatto con superfici calde. Calore. Nessuna fiamma, nessuna scintilla. Eliminare ogni sorgente d'ignizione.

### 10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In condizioni normali di stoccaggio e di utilizzo non dovrebbero crearsi prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

| | | |
|---|---|---|
| Tossicità acuta (orale) | : | Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Tossicità acuta (cutanea) | : | Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |
| Tossicità acuta (inalazione) | : | Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti) |




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

| cloruro di didecildimetilammonio (7173-51-5) | |
|---|---|
| LD50 orale | 238 mg/kg |
| DL50 cutaneo ratto | > 1000 mg/kg di peso corporeo Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity), Guideline: EU Method B.3 (Acute Toxicity (Dermal)) |
| DL50 cutaneo coniglio | ≈ 3342 mg/kg di peso corporeo Animal: rabbit, Guideline: other:, 95% CL: 0 - 4292 |
| STA CLP (orale) | 238 mg/kg di peso corporeo |

| Etanolo (64-17-5) | |
|---|---|
| DL50 orale ratto | 15010 mg/kg di peso corporeo (metodo OCSE 401) |
| LD50 orale | 8300 mg/kg di peso corporeo ratto |
| CL50 Inalazione - Ratto (Vapori) | 63000 ppmv |
| STA CLP (orale) | 8300 mg/kg di peso corporeo |

Corrosione cutanea/irritazione cutanea : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)
pH: 10.6 – 11.2

Gravi danni oculari/irritazione oculare : Provoca grave irritazione oculare.
pH: 10.6 – 11.2

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

Mutagenicità sulle cellule germinali : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

Cancerogenicità : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

Tossicità per la riproduzione : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

| Etanolo (64-17-5) | |
|---|---|
| NOAEL (subcronica,orale,animale/maschio,90 giorni) | < 9700 mg/kg di peso corporeo |
| NOAEL (subcronica,orale,animale/femmina,90 giorni) | > 9400 mg/kg di peso corporeo |

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

### 11.2. Informazioni su altri pericoli

#### 11.2.1. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

#### 11.2.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Ecologia - generale : Il prodotto non è considerato pericoloso per gli organismi acquatici e non causa effetti indesiderati a lungo termine sull'ambiente.

Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve termine (acuto) : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico) : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti)




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

| cloruro di didecildimetilammonio (7173-51-5) | |
|---|---|
| LOEC (cronico) | ≈ 0.047 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d' |
| NOEC (cronico) | ≈ 0.021 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d' |

| Etanolo (64-17-5) | |
|---|---|
| CL50 pesci 1 | 14.2 g/l Pimephales promelas |
| NOEC (cronico) | 9.6 mg/l Daphnia magna (Water flea) |

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

| sana.swiss Spray Off wipes | |
|---|---|
| Risultati della valutazione PBT | Non contiene sostanze PBT e/o vPvB ≥ 0,1% valutato in conformità all'Allegato XIII del REACH. |
| Risultati della valutazione vPvB | Non contiene sostanze PBT e/o vPvB ≥ 0,1% valutato in conformità all'Allegato XIII del REACH. |

### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 12.7. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Metodi di trattamento dei rifiuti : Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti. Non scaricare nelle fognature. Non eliminare con i rifiuti domestici.

Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio : Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

Ulteriori indicazioni : Vapori infiammabili possono raccogliersi nel contenitore.

**Svizzera**

Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti : Smaltimento secondo l' 'Ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti' (OPSR, Ordinanza sui rifiuti, RS 814.600), l' 'Ordinanza sul traffico di rifiuti' (OTRif, RS 814.610) e l' 'Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti' (LTR, RS 814.610.1).

Codice rifiuto (VeVA) : 18 01 04 - Rifiuti che non devono essere raccolti e smaltiti applicando precauzioni particolari per evitare infezioni (ad es. bende, ingessature, biancheria, indumenti monouso, pannolini)

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR / IMDG / IATA / ADN / RID




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

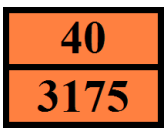
| ADR | IMDG | IATA | ADN | RID |
|---|---|---|---|---|
| **14.1. Numero ONU o numero ID** | | | | |
| ONU 3175 | ONU 3175 | ONU 3175 | ONU 3175 | ONU 3175 |
| **14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto** | | | | |
| SOLIDI CONTENENTI LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Etanolo) | SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Ethanol) | Solids containing flammable liquid, n.o.s. (Ethanol) | SOLIDI CONTENENTI LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Etanolo) | SOLIDI CONTENENTI LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Etanolo) |
| **14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto** | | | | |
| 4.1 | 4.1 | 4.1 | 4.1 | 4.1 |
|  |  |  |  |  |
| **14.4. Gruppo d'imballaggio** | | | | |
| II | II | II | II | II |
| **14.5. Pericoli per l'ambiente** | | | | |
| Pericoloso per l'ambiente: No | Pericoloso per l'ambiente: No<br>Inquinante marino: No | Pericoloso per l'ambiente: No | Pericoloso per l'ambiente: No | Pericoloso per l'ambiente: No |

| Altre informazioni |
|---|
| Nessuna ulteriore informazione disponibile. |

## 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

### Trasporto via terra

Codice di classificazione (ADR) : F1
Disposizioni speciali (ADR) : 216, 274, 601
Quantità limitate (ADR) : 1kg
Quantità esenti (ADR) : E2
Istruzioni di imballaggio (ADR) : P002, IBC06, R001
Disposizioni speciali di imballaggio (ADR) : PP9
Disposizioni concernenti l'imballaggio in comune (ADR) : MP11
Istruzioni di trasporto in cisterne mobili e contenitori per il trasporto alla rinfusa (ADR) : T3, BK1, BK2
Disposizioni speciali relative alle cisterne mobili e contenitori per il trasporto alla rinfusa (ADR) : TP33
Veicolo per il trasporto in cisterna : AT
Categoria di trasporto (ADR) : 2
Disposizioni speciali di trasporto - Colli (ADR) : V11
Disposizioni speciali di trasporto - Rinfusa (ADR) : VC1, VC2, AP2
Numero d'identificazione del pericolo (n°. Kemler) : 40
Pannello arancione :




Codice restrizione in galleria (ADR) : E

### Trasporto via mare

Disposizioni speciali (IMDG) : 216, 274
Quantità limitate (IMDG) : 1 kg
Quantità esenti (IMDG) : E2




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

| | | |
|---|---|---|
| Istruzioni di imballaggio (IMDG) | : | P002 |
| Disposizioni speciali di imballaggio (IMDG) | : | PP9 |
| Istruzioni di imballaggio IBC (IMDG) | : | IBC06 |
| IBC special provisions (IMDG) | : | B21 |
| Istruzioni cisterna (IMDG) | : | T3, BK2 |
| Disposizioni speciali cisterna (IMDG) | : | TP33 |
| N° EmS (Incendio) | : | F-A |
| N° EmS (Fuoriuscita) | : | S-I |
| Categoria di stivaggio (IMDG) | : | B |

**Trasporto aereo**

| | | |
|---|---|---|
| Quantità esenti aereo passeggeri e cargo (IATA) | : | E2 |
| Quantità limitate aereo passeggeri e cargo (IATA) | : | Y441 |
| Quantità nette max. di quantità limitate aereo passeggeri e cargo (IATA) | : | 5kg |
| Istruzioni di imballaggio aereo passeggeri e cargo (IATA) | : | 445 |
| Quantità nette max. per aereo passeggeri e cargo (IATA) | : | 15kg |
| Istruzioni di imballaggio aereo cargo (IATA) | : | 448 |
| Quantità max. netta aereo cargo (IATA) | : | 50kg |
| Disposizioni speciali (IATA) | : | A46 |
| Codice ERG (IATA) | : | 3L |

**Trasporto fluviale**

| | | |
|---|---|---|
| Codice di classificazione (ADN) | : | F1 |
| Disposizioni speciali (ADN) | : | 216, 274, 601, 800 |
| Quantità limitate (ADN) | : | 1 kg |
| Quantità esenti (ADN) | : | E2 |
| Trasporto consentito (ADN) | : | B |
| Attrezzatura richiesta (ADN) | : | PP, EX, A |
| Ventilazione (ADN) | : | VE01, VE03 |
| Disposizioni per lvispezione delle stive durante il trasporto (ADN) | : | IN01, IN02 |
| Numero di coni/semafori blu (ADN) | : | 1 |
| Requisiti aggiuntivi/Osservazioni (ADN) | : | VE03, IN01 e IN02 si applicano solo quando la presente sostanza è trasportata alla rinfusa o senza imballaggio |

**Trasporto per ferrovia**

| | | |
|---|---|---|
| Codice di classificazione (RID) | : | F1 |
| Disposizioni speciali (RID) | : | 216, 274, 601 |
| Quantità limitate (RID) | : | 1kg |
| Quantità esenti (RID) | : | E2 |
| Istruzioni di imballaggio (RID) | : | P002, IBC06, R001 |
| Disposizioni speciali di imballaggio (RID) | : | PP9 |
| Disposizioni concernenti l'imballaggio in comune (RID) | : | MP11 |
| Istruzioni di trasporto in cisterne mobili e container per il trasporto alla rinfusa (RID) | : | T3, BK1, BK2 |
| Disposizioni speciali cisterne mobili e contenitori per il trasporto alla rinfusa (RID) | : | TP33 |
| Categoria di trasporto (RID) | : | 2 |
| Disposizioni speciali di trasporto - Colli (RID) | : | W1 |
| Disposizioni speciali di trasporto - Rinfusa (RID) | : | VC1, VC2, AP2 |
| Colli express (RID) | : | CE11 |
| Numero di identificazione del pericolo (RID) | : | 40 |

## 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile.




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali : Dispositivi medici come definiti nel regolamento (UE) 2017/745 del Parlamento europeo e del Consiglio sui dispositivi medici.

**Allegato XVII del REACH (Elenco delle restrizioni)**

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'allegato XVII del REACH (condizioni di restrizione)

**Allegato XIV del REACH (Elenco di autorizzazioni)**

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'allegato XIV del REACH (elenco delle autorizzazioni)

**Elenco delle sostanze candidate (SVHC) del REACH**

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco delle sostanze candidate REACH

**Regolamento PIC (previo assenso informato)**

Contiene una o più sostanze elencate nell'elenco PIC (regolamento UE 649/2012 relativo all'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose): Cloruro di didecildimetilammonio (7173-51-5)

**Regolamento POP (Inquinanti organici persistenti)**

Non contiene sostanze elencate nell'elenco POP (regolamento (UE) 2019/1021 sugli inquinanti organici persistenti)

**Regolamento sull'ozono (2024/590)**

Non elencato nell'elenco dell'esaurimento dell'ozono (regolamento UE 2024/590)
Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco di riduzione del'ozono (regolamento UE 2024/590 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono)

**Regolamento (CE) del Consiglio per il controllo dei prodotti a duplice uso**

Non contiene una sostanza soggetta al REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO (CE) per il controllo dei prodotti a duplice uso

**Direttiva COV**

Contenuto di VOC : 65.19 %

**Direttiva Seveso (Riduzione del rischio incidenti rilevanti)**

| Seveso III Parte I (Categorie delle sostanze pericolose) | Quantità limite (tonnellate) | |
|---|---|---|
| | Livello inferiore | Livello superiore |
| P5c LIQUIDI INFIAMMABILI<br>Liquidi infiammabili, categorie 2 o 3, non compresi in P5a e P5b | 5000 | 50000 |

**Regolamento sui precursori di esplosivi (UE 2019/1148)**

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco dei precursori di esplosivi (regolamento UE 2019/1148 sull'immissione sul mercato e sull'uso di precursori di esplosivi)

**Regolamento sui precursori di droghe (CE 273/2004)**

Non contiene sostanze elencate nell'elenco dei precursori di droghe (regolamento CE 273/2004 relativo alla fabbricazione e all'immissione in commercio di determinate sostanze utilizzate nella fabbricazione illecita di stupefacenti e sostanze psicotrope)

#### 15.1.2. Norme nazionali




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

**Svizzera**

| | | |
|---|---|---|
| Regolamenti Nazionali Svizzeri | : | Articolo 13 Ordinanza sulla protezione della maternità (RS 822.111.52):<br>Le donne incinte e le madri allattanti possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se, in base a una valutazione dei rischi secondo l'articolo 63 OLL 1 (RS 822.111), non ne risultano minacce concrete per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione.<br>Articolo 4 capoverso 4 Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115) e articolo 1 lett. f Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2):<br>I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti. |
| Ulteriori indicazioni | : | Uso professionale.<br>Uso al consumo. |
| Ordinanza sui COV (OCOV, RS 814.018) | : | 570.43 g/l (65,19%) |

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non é stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

## SEZIONE 16: Altre informazioni

**Indicazioni di modifiche**

| Sezione | Elemento modificato | Note |
|---|---|---|
| | | **Modificato** |

**Abbreviazioni ed acronimi:**

| | |
|---|---|
| ADN | Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne |
| ADR | Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada |
| STA | Stima della tossicità acuta |
| BCF | Fattore di bioconcentrazione |
| BLV | Valore limite biologico |
| BOD | Domanda biochimica di ossigeno (BOD) |
| COD | Domanda chimica di ossigeno (DCO) |
| DMEL | Livello derivato con effetti minimi |
| DNEL | Livello derivato senza effetto |
| Numero CE | Numero CE (Comunità Europea) |
| CE50 | Concentrazione mediana efficace |
| EN | Standard Europeo |
| IARC | Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro |
| IATA | Associazione internazionale dei trasporti aerei |
| IMDG | Codice marittimo internazionale delle merci pericolose |
| CL50 | Concentrazione Letale mediana degli individui in saggio |
| DL50 | Dose letale mediana che determina la morte del 50% degli individui in saggio |




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

| Abbreviazioni ed acronimi: | |
|---|---|
| LOAEL | Livello più basso a cui si osserva un effetto avverso |
| NOAEC | Concentrazione priva di effetti avversi osservati |
| NOAEL | Dose priva di effetti avversi osservati |
| NOEC | Concentrazione senza effetti osservati |
| OECD | Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici |
| OEL | Limite di Esposizione Professionale |
| PBT | Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica |
| PNEC | Prevedibili concentrazioni prive di effetti |
| RID | Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia |
| SDS | Scheda di Dati di Sicurezza |
| STP | Impianto di trattamento acque reflue |
| ThOD | Richiesta teorica di ossigeno (BThO) |
| TLM | Limite di tolleranza mediano |
| COV | Composti Organici Volatili |
| Numero CAS | Numero CAS (Chemical Abstracts Service) |
| N.A.S. | Non Altrimenti Specificato |
| vPvB | Molto persistente e molto bioaccumulabile |
| ED | Interferente endocrino |
| DOT | Dipartimento dei trasporti |
| TDG | Trasporto di Merci Pericolose (TMP) |
| REACH | Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche Regolamento (CE) n. 1907/2006 |
| GHS | Sistema Globale Armonizzato di Classificazione ed Etichettatura delle Sostanze Chimiche |
| IBC-Code | Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di prodotti chimici pericolosi |
| CLP | Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008 |
| MARPOL 73/78 | MARPOL 73/78: Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi |
| ADG | Trasporto di Merci Pericolose in Australia |

Altre informazioni : Le istruzioni dei sezioni 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell' impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare. Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze. Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti. Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

| Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH: | |
|---|---|
| Acute Tox. 3 (per via orale) | Tossicità acuta (per via orale), categoria 3 |
| Aquatic Acute 1 | Pericoloso per l'ambiente acquatico – Pericolo acuto, categoria 1 |
| Aquatic Chronic 2 | Pericoloso per l'ambiente acquatico – Pericolo cronico, categoria 2 |
| Eye Dam. 1 | Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1 |




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss

| Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH: | |
|---|---|
| Eye Irrit. 2 | Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2 |
| Flam. Liq. 2 | Liquidi infiammabili, categoria 2 |
| Skin Corr. 1B | Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1, sottocategoria 1B |
| H225 | Liquido e vapori facilmente infiammabili. |
| H301 | Tossico se ingerito. |
| H314 | Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. |
| H318 | Provoca gravi lesioni oculari. |
| H319 | Provoca grave irritazione oculare. |
| H400 | Molto tossico per gli organismi acquatici. |
| H411 | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |
| EUH066 | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. |

| Classificazione e procedure usate per determinare la classificazione delle miscele ai sensi del regolamento (CE) 1272/2008 [CLP]: | | |
|---|---|---|
| Flam. Liq. 2 | H225 | Sulla base di dati sperimentali |
| Eye Irrit. 2 | H319 | Metodo di calcolo |

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.




Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.87) am 02.11.2026 um 01:00 Uhr · sana.swiss